宋時大官薪俸優厚

「美國大官的薪俸」，說，「美國行政部門高級官員上下兩院議員以及法官的年俸。皆將增至二萬元以上。以之和我國現在高級官吏民意代表相比較，眞是霄壤懸殊，令人艷羨，但若遠溯我國漢唐及宋朝高級官員的薪俸，其優厚豐裕，却又超過現在美國多多矣。

試就宋朝言之，中央最高職位有三宰相居中書省署。管理政務。正相稱平章事，副相稱參知政事，樞使居樞密院，管理軍務，與宰相分主文武，並稱二府三司使（鹽鐵度支戶部）管理財政，地位較二府低一等，號稱計相或計省，此外又有合省寺盛院都等名號，多散閒不管事，依品級坐領祿俸。

當時俸祿的種類，名目繁多，有官俸，最高額月俸四百千，另給綾絹羅帛等物。有祿粟。最高額每月一百石，有職錢，最高額每月一百千。有公用錢，最高額每年式萬貫，有職田，最高額四十頃，無職田處則給茶湯錢，有薪炭諸物，最高額每月給薪一千二百束，炭二百秤，鹽七石。餵馬芻粟弍拾匹，有傭人（僕役）衣糧，大官用僕役最高額一百人，每人糧每斗折錢三十文，衣料油絹每匹一貫，布每匹三百五十文，餘每匹四十文。

此外又有文武官出差旅費以及廚料等項目因之只要身入仕，途錢米雜物以及僕役費用。都是應有盡有。按時支取，一生豐衣足食，享受不盡。

如呂蒙正以一介窮書生考取了狀元做了宰相，就回鄉食千羊，最廉潔的名臣范仲淹，做參知政事時，以俸祿所入購買蘇州近效良田一千畝，撥養同族之人，號「范氏義莊」其他官員田產之大更可想見。

△按關索嶺

「孤個索嶺」，語見鑾秋我山，「

蹈火不傷之原因

各位有時曾到一些苦行僧，蓋着雙目在紅紅的火堆走過，竟然沒有一些灼傷。

此種蹈火是依照各地風俗而成的，如日本附近的島嶼，他們用燒紅的煤炭鋪在地上，然後赤走於其上步行。又如印度用大堆柴枝引起熊熊大火後置身其間。

最初提出解決這問題是鄧寧博士，他認爲蹈火焰者用一種化學藥物放置人所要走的路，與火焰隔絕了因此不灼傷。

而另一說法就是用液體球狀形態，即我們在摸一件熱物前先用水濕其手，然後迅速拿手，而手沒有灼傷，但也不是一個正確的答案，因爲假如熱度太高一定將水立刻蒸發而灼傷行事人。

不少科學家努力探求此答案，甚至一些科學家竟冒生命危險去探求眞理。一物理學家希申在各同伴鼓舞下，根據火焰原理在熾烈的炭燼中小走過，事後希申一些灼傷也沒有，而其行程時間爲一秒二十三，在第二次試驗中，因爲稍一傾斜，竟然弄傷了。希申認爲是失掉信心之故。

經驗不斷探求下，很多科學家都贊同以下的意見：（上）

總合板

歡迎投稿

本版歡迎各種有趣的短篇、笑話、寫實、書信生活等稿件。

對人規勸要技巧

人們的心理，多數錯了而不肯認錯，原因是任何人都有他的自尊心。當面責人，容易使人難堪，還會把他的自尊心打破，也許會因誤成仇，那便爲世俗所譏。

所以規勸別人的過失，最要避免迹近指摘的話，然後給他一個對照，促起他反省，使他走進「如飲醇醪」的境界，尤其是對冥頑的人，更要使用這間接規勸的方法。

聽個笑話：鄱陽何梅谷之妻，垂老好佛，自晨至夕。必日念「觀世音菩薩」千遍。梅谷以儒學聞于時。止之弗從，樂之，亦不對。「孟子」：宣王見孟子弗止又恐貽十論：且喃不休，使人煩于雷鼓。「一日，呼妻罵再三，夜，亦隨呼不輟。妻怒曰：「何時×若是耶？」梅谷徐徐答：「呼僅二三，汝聽慈我，觀世音菩薩，現令家，馬鐸政合家，馬執本鄭長公，戴儉姆，每五元

馬胡政合家，李南姆合家，馬爲超合家，馬池康合家，每三元

朱勳章合家，馬本護合家，周滿姆，張棒模，馬宙宗合家，馬楫燕合家，馬樹德合家，馬廣邊合家，馬恒燕合家，馬樵本合家，黃家威合家，馬道本合家，每式元

（花圈）藍光庭合家，黃居正合家，李偉德，黃炳源合家，經業世揚親後光泮，宗揚全花圈，愛福喜敬厚晃全花圈，千本大秩進倫背良恒賜全花圈，香本合家余欽宏操棒煒阮錦周炳全花圈，馬氏公所全人，廣濟堂

（賻儀）親家黃協和叁十五元

新榮合家，關榮合家，梁就平姆，每十元，余心和合家，馬護合家，廖顯仁合家，鄭長公，戴儉姆，每五元

馬胡政合家，李南姆合家，馬爲超合家，馬池康合家，每三元

朱勳章合家，馬本護合家，周滿姆，張棒模，馬宙宗合家，馬楫燕合家，馬樹德合家，馬廣邊合家，馬恒燕合家，馬樵本合家，黃家威合家，馬道本合家，每式元

（花圈）藍光庭合家，黃居正合家，李偉德，黃炳源合家，經業世揚親後光泮，宗揚全花圈，愛福喜敬厚晃全花圈，千本大秩進倫背良恒賜全花圈，香本合家余欽宏操棒煒阮錦周炳全花圈，馬氏公所全人，廣濟堂

公中國洪門民治黨

駐加總支部通告

爲通告事：本總支部當年職員任期將滿，選舉選舉明年執、監、委員及各科職員繼任。茲定於十二月十九日（星期日）爲選舉日期。投票時間由下午一時至下午八時截止。隨即當衆揭曉。事關全加事宜。統請本黨男女黨員依時前來投票。以重選權。幸勿放棄責任。是所至盼。此告。

中國洪門民治黨駐加總支部 主委嗣捷予 秘書李華英

中華民國五十四年十二月十三日

雲埠洪門體育會通告

洪啓者：本會現任職員。任期將滿。照章應選新職員繼任。茲定本月十八日（星期六）爲選舉日期。投票時間由下午一時至八時半截止。當衆在民治黨禮堂揭曉。統請我男女會員暨洪門叔父昆仲依時投票。以重選權。幸勿放棄責任。是所至盼。此佈。

雲埠洪門體育會謹啓

中華民國五十四年十二月十三日

◎哀謝

先考諱安璧字本柳馬公府君痛于一九六五年十二月八日晨在醫院仙逝積閱享壽七十有八歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服經於十二月十一日在固蘭喜魂殯儀館舉行家奠叨蒙親家黃協和及馬覲俊獻花溥良大秩世輔值顯榮成爲超等扶柩安璧于伙市蘭墳場 復蒙宗親戚友世誼惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨行隆情高誼歿存均感謹此哀謝

未亡人 張氏 拭淚稽首

孤子 兆寬 泣血稽顙

孤女 美英 銀愛 泣血頓首

媳婦 黃氏 拭淚頓首

男孫 文寶 郁文 欽文 文庭 拭淚稽首

女孫 潔玉 寶珠 潔媚 拭淚頓首

外男孫 健鵬 健章 拭淚頓首

外女孫 惠玲 惠梅 拭淚頓首

惠鸞芳名 恕不稱呼

倘有錯漏 新爲見諒

◎哀謝

先考諱瑞興字寬饒黃公府君不幸痛於中華民國五十四年十一月廿一日在比華拉珠埠仙遊積閱享壽八十有四歲不孝鳳信親視含殮男孫榮錫由港趕回謹遵禮成服經同月廿九日下午三時假座本埠協和教會舉行喪禮安塟于加蘭咪李埠墳場荷蒙宗親戚友世誼親臨執紼厚惠賻儀花圈誄詞素車隨送高誼隆情沒存均感謹此哀謝

孤子 誠信鳳信 泣血稽顙

媳婦 馬氏馬氏 拭淚頓首

男孫 榮揖榮錫榮仕井森

賦森賦廣耀廣曜強 拭淚稽首

女孫 素霞素玲 拭淚頓首

胞弟 富穎 拭淚頓首

厚惠列后 恕不稱呼

（賻儀）黃恭寧合家五十元

張元治合家三十元 趙德才合家

區吉召合家 黃恭溢合家 每廿元

黃開基合家 馬金曦合家 每十元

馬恒景合家 關鴻禧合家 每五元

（花圈）黃維新合家 黃榮蓀合家

伍煥彬合家 黃俊民合家 馬塔丁合家

馬瑞強合家 馬沖池合家 馬榮煥合家

馬立珍合家 馬金振合家 馬相勤合家

麥松穩合家 馬榮芳合家 黃文光合家

黃瑞庭合家 黃文巨及母親

馬沾馬植馬儀 全花圈

比華打注殯館全人 新皇宮殯館全人

來賓殯館全人 當羅殯館全人

上海樓殯館全人

（素車）黃恭寧 金卓 榮蓀 另西人等

（西人花圈）

Royal Fruit Wholesale & Staff, R. Orchuk

(Northern Bottling Ltd) T. Crummy, Bunny & David & Family, Ruth & Glen Conley & Family, Mr & Mrs Sylvia & Ed Hotte, Mr & Mrs Bill & Chussie Frosch, Mr & Mrs Chris Francis Schonk, Ella & Francies Jr. & Family, Celia & Chris Roagn & Family,

緬水族館

魚缸大平賣

送禮佳品

十加倫原價十四元

仙九毛九元八僅賣平

新到熱帶魚，種類繁多，並有魚缸水族等供應，倫胞光顧，無限歡迎。

Main Aquarium

4307 Main St.,（緬街夾廿七街）

Vancouver, B. C.

△黃會賢謝啓

逕啓者：弟于月前因身體違和先後入聖約瑟及中央醫院調養憶在留醫期間叨蒙黃江夏總堂黃山總公所文彊學校漢升體育會暨諸愛親戚友嬸姆姊妹惠魂慰問及遠埠親友世好函電殷詢復蒙餽贈書報香烟鮮花牛菓等拜領之餘至深銘感刻經康復出院但遵醫囑仍需在家休養不宜多勞故未克一一趨門叩謝至爲抱歉謹綴數言藉申謝悃

△黨近達權社謝啓

本社于民國五十四年十月十吉日舉行成立第四十週年紀念慶典叨蒙 中國洪門民治黨駐加總支部及各級黨部達權總社各支社洪門各機關各僑團商號暨叔父昆仲嬸姆姊妹惠賜賀儀祝詞又親臨助慶感激之餘謹誌數言用鳴謝悃

黨近達權社同人謹啓

厚惠芳名 恕不稱呼

中國洪門民治黨駐加總支部祝詞

雲埠大公義學祝詞

雲埠達權社 大漢公報 砵埠黨社

雲埠民治黨 達權總社 雲埠民治黨支部

雲埠達權社 大漢公報 砵埠黨社

企連打黨社 錦祿黨社 穩鄉黨社

卡城黨社 柯京黨部 都城達權社

片市佐治黨社 叨吆黨社 蘭頓黨部

列城黨社 域埠洪門体育會

雲埠洪門体育會 砵埠洪門体育會

以上每賀金五元 祝詞乙通

黨近民治黨賀金壹白元 祝詞

鄭忠梅夫婦賀金壹白元

達利俱樂部賀金壹百元

進來俱樂部 鄭忠榮夫婦 勿偉旅店

馬松安夫婦 葉華曜夫婦 鄭瑞學夫婦

陳福如夫婦 鄭潮積夫婦 勝利殯館

岑崇樂 林樹森 以上每十元

鄭秋仍七元 林進傑六元

岑榮貴 李應祺 周朝鎬 西人麥當奴

夫婦 駱廣 堯記實號 另茶葉公包

鄭忠惠夫婦 楊敏英 岑池福夫婦

吳楷先生 鄭厚瑛 葉國興 楊炳琛

鄭學康夫婦 關祥生夫婦 徐沛謨

鄭振進 鄭潤英夫婦 馬瑞能夫婦

馬卓平夫婦 鄭奉裕 鄭如順 吳英輔

鄭業強夫婦 鄭正揚夫婦 鄭松長

謝池 鍾潤秀女士 鄭永欣 周新和夫人

吳一平 林兆光 林青安 黃郁堂

楊均濂 鄭就聲 城北駐所 周約

鄭連陳夫婦 周務勳 趙偉常 馬寶章

林岳峯 李莊 周瑞爆 矢機殯館

周梅光 鄭尚積夫婦 鄭華錦夫婦

西人云爾夫婦 西人佐治員打夫婦

西人威廉的順 以上每五元

楊重生 劉榮照 鄭新添 鄭就光

唐錦 每四元

梁興 梁松炳 鄭繼培 鄭歌培

鄭光鵬 鄭紹煜 黃宇珍 張金滿

鄭紹煜 黃宇珍 張金滿

陳謀僑 曹炳堂 陳就仙 關兆光

鄭福活 鄭成就 鄭秀榮夫人 每三元

黃華滋二元

亞省 獨市良好餐館出賣

本殯館位置適中。唐人街市。生意興旺。有冷櫃氣鼎爐。現具齊備。以一萬二千元出賣。願有志者親臨接洽。

City Cafe, P.O. Box 739, Penticton, Greek, B.C.

柏文平讓

華麗柏文。近市中心。風景幽美。有十一套房。四年新。每年入息壹萬壹千元。有意者請電話 AL 4-1728 或移步 2249 Ellis St.

加拿大資路銀行

The Royal Bank of Canada

Main & Hastings, Vancouver B.C.

Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年備收租金五元。

最近加赤在港找換— 五元三毛三仙

最近美赤在港找換— 五元七毛三仙

今日香港匯價 每百換加幣壹十九元零五仙

華務部司理：馬錦華啓

擬刊登賀年告白者請注意

茲值新年將屆，印務特繁，凡工商僑團學校及私人，擬欲刊登賀年禮啓者請於本月廿八日以前來稿本報，俾便早日排版，庶免稽延爲荷。

請惠賜報費、告白費、印件費。

又本報以年關在即，賬務須辦結算，尚望光顧諸君，如有欠下本報報費或告白費或印件費者，務請如數惠下，實感得便。

再者：冬節年節郵件特多，寄報或偶受阻延，亦請鑒原是幸，專此預祝

新春康樂

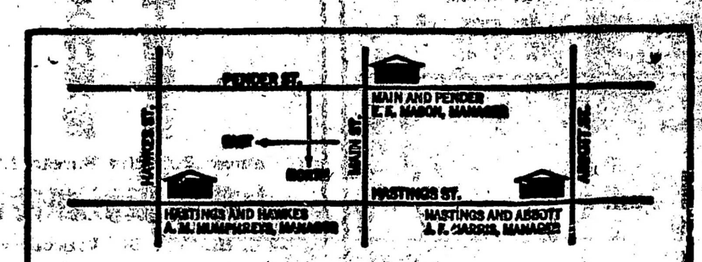
本報經理部謹啓

△代柬

本總公所謹訂本年十二月廿六日（星期日）下午壹時舉行第廿六週年紀念兼聯歡大會并設茶点招待同日下午五時半假座福祿壽酒家陶陶酒家公宴屆時敬請各埠邑屬僑團代表暨男女所員駕臨指示曷勝榮幸

雲埠禺山總公所謹約

Yee Shan Society, 37 E. Pender St. Vancouver, B. C.



如君等需要銀行

給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾楠街，喜市定夾鬧街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

THE BANK THAT BUILTS

Over 1260 branches to serve you